

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 8 (1899)
Heft: 26

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sanderson's Tapeten

überraschend schön in
Zeichnung und Colorit

ausserordentlich billig

empfiehle als letzte Neuheit und mache besonders die Herren Hoteliers darauf aufmerksam.

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.



Hotel-Direktor.

Sehr bekannter Fachmann, gegenwärtig Leiter eines bedeutenden Hotels in Italien, der 4 Weltssprachen mächtig, wünscht seinen Posten zum Herbst zu verändern.

Gefl. Offerten unter Chiffre H 31 R an die Expedition dieses Blattes.

Institution Briod & Gubler,
Chailly sur Lausanne.
Vorbereitung auf die Hoteller-Fachschule in Ouchy.
Referenz: Herr Direktor Schumli, Hotel Beau-Rivage, Ouchy.
Direktion:
H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

Plus de maladies contagieuses par l'emploi de l'Ozonateur.
Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.
Indispensable
dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets, etc.
En usage dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeois. 2505
Nombreuses références.
Agent général: Jean Wäffler, 22 Boul^e Hélysque, Genève.

MANUFACTURE DE COUVERTURES DE Laine
E. GIRARDET & CIE
A LA SARRAZ (VAUD)
Couvertures blanches et de couleur pour Hôtels.
THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.
Envoy d'échantillons et prix sur demande. 2284

1248 m.
(4170 ft)
ü. Meer.
THERME INVALS Graubünden (Schweiz)
Bad- und Kuranstalt. (Zag. Ch. 99)
Saison vom 15. Juni bis Ende September.
Kurmittel: 1) Die eisernen Gypstherme von 28° C. zu Baden und Trinkkuren. 2) Das kräftige Hochalpenklima. Heilstätte für Magen-, Brust-, Nerven- und Gelenkkleidende, Blutarmuth oder Skrofulose. Prospekte und Anmeldungen bei der Direktion in Vals.

Spécialité:
Porcelaine à l'épreuve du feu
pour la cuisson d'aliments
aux oufs, au gratin, à la casserole, etc.
Beaucoup de premiers hôtels de différents pays louent la solidité de cette porcelaine, sa décoration artistique, ainsi que la longue durée de son vernis.
1618 Bauscher frères à Weiden (Bavière) Seuls fournisseurs du Norddeutscher Lloyd pour ses 80 bateaux.
Fabrique spéciale de porcelaine céramique pour hôtels, restaurants, etc., à Weiden. Depôt et exposition d'échantillons chez M. J. Hallensleben-Lotz, Lucerne. Téléphone

T^a Hotelverpachtung 1900-01.
Wegen Krankheit an weltberühmtem Sommer- und Winter-Höhenkurort (9 Monate Saison) in zentralster arrondierter Lage ein englisches Familienhotel mit feinem Restaurant Grill, 70—90 Betten, Lift, Centralheizung, elektr. Licht. Erforderliches Kapital zur Mobilier-Uebernahme ca. 80,000 Fr. Grosses Rendite nachweisbar. Wünsche betr. innerer Umbauten werden noch berücksichtigt. Diskretion zugestieget.
Offerten unter Chiffre H 34 R an die Exped. ds. Blattes.

Alter Unterwaldner-Reib-Küse,
Frische Zentrifugen-Tafel-Butter,
Frische Adel-Koch-Butter
liefer gut und billig
Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.
(„Otto“ ist für die Adresse notwendig.) 2483
Telegramm-Adresse: Otto, Beckenried. Post-Adresse: Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
CARTE BLANCHE | GOUT FRANCAIS | SÉO | AMERICAN | EXTRA SÉO ANGLAIS
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Spezialität in Bügelmaschinen
mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestrickte Gardinen gebügelt werden können. Maschinenfabrik C. Seguin, Mühlhausen i. E. Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

Hôtel à vendre.
A vendre dans une ville importante de la Suisse romande un **hôtel de 1^{er} rang**, de construction récente, admirablement située. 100 lits de maîtres, salons, grande salle à manger. Ascenseur, bains, lumière électrique. **Parc et jardin de 112 ares.** Bonne clientèle. Immeuble et mobilier en parfait état. Conditions de paiement favorables. S'adresser aux notaires Ls. & Fs. Fiaux, rue du Pont 13, Lausanne. 41 (H7014L)

COMESTIBLES
CONSERVES, VINS FINS, CHAMPAGNES
CLAR FRÈRES, BALE. 2509

, MAISON FONDÉE EN 1811.

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SWITZERLAND)

SWISS CHAMPAGNE

DOUX * TRÈS SEC *

* MI-SEC * BRUT *

* SEC * ROSE *

* *

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.



LAUSANNE.

Grand Hôtel Riche-Mont.

Maison de 1^{er} Ordre.

A 3 min. de la Gare. Situation exceptionnelle. Grand Parc. Vue sur le lac et les alpes — Ascenseur. Bains. Lumière électrique dans toutes les chambres. Restaurant à prix fixe ou à la carte.

S. Ritter-Wolbold, Prop.

Hôtel-Restaurant

à vendre ou à louer

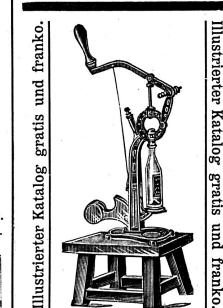
meublé à neuf, confort moderne, lumière électrique, magnifique situation dans les Alpes vaudoises. Convient aussi pour pensionnat. Aff. très avantageuse cette année. Photographe à disposition.

Th. Blümler-Blog, Zürich I
h. den 1. April 1900
oder 1. April 1901
Bestandteil des
Restaurantes
Reichs-Schweizerhof
der Stadt Zürich

29

Zu vermieten

In Luzern: Für Herbst und Winter 1899 und Frühjahr 1900 fein möbliertes Appartement am Schwanenplatz. Prima Lage, 1. Etage. Schriftl. Offerten unter Chiffre K 1170 L befördert Keller-Annoncen, Habsburgerhof in Luzern. 43



Illustrierter Katalog gratis und franko.

Flaschen-Korkmaschinen,

„Entkork-“

„Verkapselungs-“

„Spül-“

Pumpen u. alle Kellerei-Artikel

Mineralwasser-Apparate

Acetylen- und

Luftgas-Apparate

liefern in bester Konstruktion u. billigst

M. Hauser & Co.,

Zürich II. 2507

Th. Blümler-Blog, Zürich I

h. den 1. April 1900
oder 1. April 1901
Bestandteil des
Restaurantes
Reichs-Schweizerhof
der Stadt Zürich

29

Waschtischvorlagen

Verlangen Sie das Linoleum-Album, welches franko zu-

gesandt wird.

2387 K 5567B



Malaga-Kellereien

von Alfred Zweifel in Lenzburg

(Ed. Zoll-Niederlage)

Spezial-Geschäft und Lager authentischer

Malaga Weine

Insel Madeira (auch Koch-Auswahl)

Jerez (Sherry) — Oporto

Marsala — Cognac

Schätz-Marke

Versandt in Original-Fässern und Flaschen.

Seit Jahren in vielen ersten Etablissementen eingeführt.

Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

Jüngeres Ehepaar, kapitalkräftige, tüchtige und gut bekannte Hoteliers suchen ein

Hotel II. Ranges

zu pachten event. zu kaufen oder sich an einem lukrativen Geschäft aktiv zu beteiligen. Agenten verbieten.

Gefl. Offerten unter Chiffre X. Y. Z. 346 befördert Rudolf Mosse, Zürich. (Zag B 346) 30



is-Maschinen
is-Conservern
is-Formen
is-Schränke
is-Zerkleinerungs-
maschinen etc.

in reicher Auswahl
und solider Construction
Gebrüder Schwabenland
Ludwigshafen a. Rh.

Spezialität:
Küchen-Einrichtungen
für
Hotels, Restaurants und Cafés.
Illustrierter Katalog zur Verfügung.



Alle Rohrmöbel, bunt oder gelb,
in solider und geschmackvoller Arbeit
liefern die Rohrmöbelfabrik

Mannuss, Luzern.

Reparaturen und Frischan-
streichen prompt u. billig.

Illustrierte Kataloge gratis
und franko. 2532 (H 1380 Lz)

Anglo-American

T. A. Harrison

unter dem Hotel National Zürich I 91 Bahnhofstrasse

Linoleum.

Empfehle den Herren Gasthof-Besitzern besonders unsere bekannte Qualität III (nicht V), schöne Dessins, solide Waare, zu folgenden sehr billigen Preisen:

45 Cm.	Fr. — .75
56 "	" — .95
68 "	" 1.25
91 "	" 1.75
116 "	" 2.45
138 "	" 2.75
180 "	" 2.95
230 "	" 4.95
270 "	" 5.95
318 "	" 6.95
Waschtischvorlagen	, 1.75

Verlangen Sie das Linoleum-Album, welches franko zu-

gesandt wird.

2387 K 5567B

Firma SCHICK & WECKEL
MENA HOUSE HOTEL, CAIRO

sucht unter Beibehaltung ihres jetzigen Geschäftes ein
anderes Hotel I. Ranges zu pachten.

Offerten 15 Zürichbergstrasse, Zürich. 40

Foulard-Seide

Fr. 1.20

— bis 6.55 per Meter in den neuesten Dessins und Farben —

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 95 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damast etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.).
 Seiden-Damast v. Fr. 1.40—22.50 | Ball-Seide v. 95 Cts.—22.50
 Seiden-Bastkleider p. Robe „ 16.50—77.50 | Seiden-Grenadiers „ 1.35—14.85
 Seiden-Foulards bedruckt „ 1.20—6.55 | Seiden-Bengalines „ 2.15—11.60
 per Meter. **Seiden-Armières, Mongols, Cratiliques, Mois antique, Duchesse, Princesse, Mocotore, Marcellines, seidene Steppdecken, und Fahnenstoffe** etc. etc. franko ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.
G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.

EISSCHRÄNKE

BIER-BUFFETS, GLACE-MASCHINEN, CONSERVATOREN

mit neuester Übersetzung, alles Andere weit übertreffend.

J. Schneider vormals **C. A. Bauer**, Eiskastenfabrik, Zürich III.

Das Neueste und Bebildirte für Gefrorenes und Rohes.

Aeltestes und grösstes Geschäft dieser Art in der Schweiz. = Goldene Medaillen: Zürich 1894, Bern 1895, Genf 1896.

2528

SAMUEL BELL & SÖHNE
Wurstwaren-Geschäft I. Ranges
BASEL

In- und ausländische Wurstwaren
vom Gewöhnlichsten bis zum Feinsten.
Grosse Auswahl in feinst präparierten Schinken
zum Kochen und Rohessen. (K. 5587 B.)

Ventilationsanlagen
1685 erstellt für sämtliche Zwecke M 5184 Z
J. P. Brunner, Oberuzwil (Kt. St. Gallen)
Spezialität für Trockenanlagen.

G. Hebling & Cie.,
Zürich I
Stadelhoferplatz 18.
Central-Heizungen
aller Systeme.
Lüftungs- und Trocken-
Anlagen.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg
NACH LONDON
geht über Strassburg-Brüssel-
Ostende-Dover
Einzigste Route von Basel in 19 Std. nach London.
Fahrpreise **Basel-London:** Einzelfahrt (15 Tage) I. Kl. Mk. 98.70. II. Kl. Mk. 74.70
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Mk. 150.60. II. Kl. Mk. 115.20
Seefahrt nur 3 Stunden.
Fahrplanblätter und Anschriften erhält gratis die Konzessionärin der Belgischen Staatsbahnen und Po Idempler Kirschgartenstrasse 12, Basel.

Stellengesuche :: Demandes de places
In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zeilen, inkl. portofreien für zu befördernde Offerten. (Ausland: Fr. 2.—, Inland: Fr. 1.—). Werden auf dem Markt (in Marken) erforderlich. Insolte müssen jeweils spätestens Freitag Mittag eingestellt werden, wenn sie in der darauf folgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Aide de cuisine, junger Mann, welcher auch die Pâtisserie übernimmt, sucht nach auf höchsten Winter Stellen in obiger Eigenschaft. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 374.

Aide de cuisine, junger, bestempelhafter Koch, 21 Jahre alt, sucht auf 1. oder 15. Oktober Saison- oder Jahreszeit in ein grösseres Hotel als Aide de cuisine oder Pâtisserie. Französische Schweiz bevorzugt. Zeugnisse und Photographien erwünscht. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 411.

Chef de cuisine mit mehrjährigen prima Zeugnissen und mit obiger Stelle. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 393.

Chef de réception-Sécrétaire, sehr gewandter junger Mann, in allen Branchen, besonders im Bereich des Restaurants, erfahren und geübt, sucht eine Stelle als Réception-Sécrétaire. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 356.

Secrétaire-Chef de réception (Suisse), seitig capüle et expérimenté, trés au courant, pourvu des meilleurs certificats, connaissant à fond la partie, bon correspondant, cherche une place pour la saison 1895/96. Event. kommt preislich auf das doppelt. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 386.

Secrétaire, Deutsch-schweizer, 23 Jahre alt, sprachkenntig, mit der Hotel- und Kaufmännischen Buchführungsvertritt, tiefgründig Fachkenntniss, sucht auf gute Zeugnisse und Referenzen, welche er selbst nicht besitzt, eine Stelle als Secrétaire, sowie Referenzen zum jetzigen Prinzipal stellen zur Verfügung. Offerten an die Expedition d. Blattes unter Chiffre 386.

Office-Gouvernante, eine im Hotelwesen erfahrenes Tochter sucht Stelle als Officier-Gouvernante oder Haushälterin. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 356.

Gesucht nach Nizza: 1 jüngster Chef de cuisine; 1 Ober-

Officier, 1 Sekretär-Volontär, 1 Etage-Gou-

ver, 1 Küchenchef, 1 Kellner, 1 Cafetière, 1 Hause-

hüttlerin, 1 Matto, 1 Zillier, 1 Kammermädchen.

Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 403.

Kochlehrtochter, sehr empfohlener und sprachenkundiger Sekretär, Schweizer, gegenwärtig in einem Hotel in England beschäftigt, sucht eine Stelle als solcher für die Winterzeit. Wünscht auch Jahresstelle annehmen. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 403.

Sekretär (erster), Schweizer, tiefgründig, erfahrene und sprachenkundige Sekretär, Schweizer, gegenwärtig in einem Hotel in England beschäftigt, sucht eine Stelle als solcher für die Winterzeit. Wünscht auch Jahresstelle annehmen. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 382.

Sekretär, junger, bestempelhafter und sprachenkundiger Sekretär, Schweizer, gegenwärtig in einem Hotel in England beschäftigt, sucht eine Stelle als solcher für die Winterzeit. Wünscht auch Jahresstelle annehmen. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 403.

Sekretär-Direktor, junger Mann mit angenehmen Aus-

sehen, sprachenkundig, bestens vertraut mit den Hotels in England, Frankreich und der Schweiz, und mit Stadt-Ortskunde, sucht eine Stelle als Chef de Direction in erststem Haus am Genfersee. Referenzen etc. zur Disposition. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 408.

Hupfeld's Selbstspielendes Piano

muss als das Ideal auf dem Gebiete der mechanischen Musikwerke bezeichnet werden. Die Wiedergabe aller Musikstücke ist auf demselben eine geradezu vollendet schön und kann auf mechan. Wege sowohl durch Drehen einer Kurbel als auch durch Verwendung elektr. Kraft (mit Akkumulator oder Anschluss an elektr. Leitung) erfolgen. Ferner kann das Instrument wie jedes andere Piano auf den Tasten gespielt werden. Vermits des Selbstspielenden Pianos ist es den Herren Wirten und Hoteliers ermöglicht, in jedem Momente eine ganz vorzügliche Tanz- und Unterhaltungsmusik zu bieten, **ohne einen Spielmus zu bedürfen.**

Auf Wunsch kann das Instrument auch mit Geld-einwurf geliefert werden.

Das geeignete Musik-Instrument
für
Wirtschaften, Hotels, Vergnügungsställen etc.
ist unbestreitbar

Hupfeld's Selbstspielendes Piano.

Gebrauchte Pianos werden an Zahlung genommen.
Gebrauchte Pianos werden an Zahlung genommen.
Gebrauchte Pianos werden an Zahlung genommen.

Spielbar vermittelst Electricity, Kurhellsirene oder mit der Hand, wie ein gewöhnliches Piano.

Beschreibungen und Preise wolle man verlangen von den Alleinvertretern

= GEBRÜDER HUG & CIE =
Zürich — Basel — St. Gallen — Luzern — Winterthur.

Hotel-Verkauf. (Schweiz.)

Am Zürichsee, Dampfschiff- und Bahnhafstation prachtvolle Ansicht auf See und Gebirge, eisenthalige Quelle, grosse Lokalitäten, 600 Personen fassende, kleinere Säle, Terrassen, grosse Stallung, schöner Garten.

Preis 118.000 Mark. Anzahlung circa 26.000 Mark. Näheres unter Ch. B2924 Z an Hasenstein & Vogler, Zürich.

Älteste u. grösste Wursterei Basels

J. J. GRAUWILER - AMANN, vormals FRITZ WEITNAUER

Spezialität: Telephone 1833.

Feinste in- und ausländische Wurst-Waren.
sowie Prima Schinken zum Kochen und Rohessen. (K. 5505 B.)

AVIS.

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten

Zeugnisformulare und Anstellungsverträge

für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fortwährend gegen Nachnahme bezogen werden beim

Officinal Centralbureau in Basel.

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt Fr. 3.50

„ 100 „ 6.—

„ 200 „ 10.—

Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 „ 2.50

Fabrique de Billards

JEAN FRÜH
LAUSANNE.

Accessoires en tous genres

Echange * Réparations 13

Maison fondée en 1850.

Serviertochter. Eine junge, gebildete Tochter, im Service gut bewandert, sucht Stelle für sofort

oder später, vorzugsweise in die franz. Schweiz, event. als Volontärin bei Ausbildungsbüros. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 392.

Serviertochter. Eine Tochter gesetzten Alters, deutsch und französisch sprechend, sucht Stelle für sofort, Tafel- und Zimmerdienst, event. auch zur Ausbildung in Hotels. Zeugnis o. Dienstes. Offerten an Fri. Höller, Pension Blatter, Wollhalden (Ct. Appenzell).

Zimmermädchen, gewandtes, mit guten Zeugnissen, auch gewöhnliche Dienstes. Sucht Stelle für nächsten Herbst, am liebsten Zürich, Winterthur oder Umgebung. Gelt. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 399.

Chef de cuisine, junger, höchstens selbstständiger Arbeiter, die Tafel führt, und Restaurator, für ein mittleres Hotel am Vierwaldstättersee, für die Dienstes. Offerten mit Photographie und Zeugnissabschriften an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 390.

Gesucht nach Nizza: 1 jüngster Chef de cuisine; 1 Ober-Officier, 1 Sekretär-Volontär, 1 Etage-Gouver, 1 Küchenchef, 1 Cafetière, 1 Hausehüttlerin, 1 Matto, 1 Zillier, 1 Kammermädchen. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 404.

Kochlehrtochter, haben einen Chef gesucht zu sofortigen Eintritt. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 403.

AVIS. Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Dienstes-Officier, schliesslich anderen, hat Absehen auf den Umschlag mit der dem Interat beigebenen Chiffre zu versetzen und an die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann unveröffentlicht und franko an die richtige Adresse befördert werden.

Die Expedition ist nicht befugt, die Adressen der Inserenten mitzutun.